

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail.

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux chômeurs qui effectuent des activités dans le cadre de la réglementation des agences locales pour l'emploi et aux bénéficiaires de ces activités.

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté royal du 18 juin 1990 déterminant les dérogations à la limite minimale de la durée des prestations des travailleurs est complété comme suit :

"5° les chômeurs qui effectuent des activités dans le cadre de la réglementation des agences locales pour l'emploi."

Art. 3. L'article 14 de l'arrêté royal du 18 avril 1974 déterminant les modalités générales d'exécution de la loi du 4 janvier 1974 relative aux jours fériés n'est pas applicable aux bénéficiaires des activités effectuées par les chômeurs dans le cadre de la réglementation des agences locales pour l'emploi.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1994.

Art. 5. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail.

Mme M. SMET

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werklozen die activiteiten verrichten in het kader van de reglementering betreffende de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen en op de begunstigen van deze activiteiten.

Art. 2. Artikel 2 van het koninklijk besluit van 18 juni 1990 tot vaststelling van de afwijkingen van de minimumgrens van de duur van de prestaties der werknemers wordt aangevuld als volgt :

"5° de werklozen die activiteiten verrichten in het kader van de reglementering betreffende de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen."

Art. 3. Artikel 14 van het koninklijk besluit van 18 april 1974 tot bepaling van de algemene wijze van uitvoering van de wet van 4 januari 1974 betreffende de feestdagen is niet van toepassing op de begunstigen van activiteiten die door werklozen verricht worden in het kader van de reglementering betreffende de plaatselijke werkgelegenheidsagentschappen.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1994.

Art. 5. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid.

Mevr. M. SMET

F. 95 — 241

[Mac — 12914]

18 JANVIER 1995. — Arrêté royal relatif à la durée du travail des travailleurs occupés dans les internats de l'enseignement libre subventionné ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné (1)

ALBERT II, Roi des Belges.

A tous, présents et à venir. Salut.

Vu la loi du 16 mars 1971 sur le travail, notamment l'article 19, alinéa 3, 3°, l'article 23, modifié par l'arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983 et par la loi du 22 janvier 1985, et l'article 26bis, modifié par les lois des 22 janvier 1985 et 10 juin 1993;

Vu l'avis, et en ce qui concerne l'exécution de l'article 19, alinéa 3, 3°, la demande de la Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de déterminer immédiatement le temps pendant lequel le personnel occupé dans les internats de l'enseignement libre subventionné ressortissant à la Commission paritaire pour les

N. 95 — 241

[Mac — 12914]

18 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit betreffende de arbeidsduur van de werknemers tewerkgesteld in de internaten van het gesubsidieerd vrij onderwijs die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs (1)

ALBERT II, Koning der Belgen.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidswet van 16 maart 1971, inzonderheid op artikel 19, derde lid, 3°, artikel 23, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983 en bij de wet van 22 januari 1985, en artikel 26bis, gewijzigd bij de wetten van 22 januari 1985 en 10 juni 1993;

Gelet op het advies en wat betreft de uitvoering van artikel 19, derde lid, 3°, op het verzoek van het Paritair Comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is onverwijld de tijd vast te stellen gedurende dewelke het personeel, tewerkgesteld in de internaten van het gesubsidieerd vrij onderwijs die ressorteren onder het Paritair Comité

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.

Arrêté royal n° 225 du 7 décembre 1983, *Moniteur belge* du 15 décembre 1983.

Loi du 22 janvier 1985, *Moniteur belge* du 24 janvier 1985.

Loi du 10 juin 1993, *Moniteur belge* du 30 juin 1993.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.

Koninklijk besluit nr. 225 van 7 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 15 december 1983.

Wet van 22 januari 1985, *Belgisch Staatsblad* van 24 januari 1985.

Wet van 10 juni 1993, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1993.

employés des institutions de l'enseignement libre subventionné, est à la disposition de l'employeur;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux employeurs et aux travailleurs des internats de l'enseignement libre subventionné ressortissant à la Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné.

Par travailleurs, il faut entendre: les employés masculins et féminins, notamment les surveillants-éducateurs dans l'internat.

Art. 2. Pour la détermination de la durée du travail autorisée, les heures de présence du travailleur dans l'internat entre le coucher et le lever des internes sont considérées comme du temps pendant lequel le travailleur est à la disposition de l'employeur, à concurrence de 3 heures de travail.

Si cette période dépasse 9 heures, chaque heure supplémentaire sera considérée comme du temps de travail.

Art. 3. Les limites de la durée du travail fixées par l'article 19 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou par une convention collective de travail peuvent être dépassées à condition que la durée hebdomadaire de travail calculée sur une période d'un an commençant le 1er septembre et finissant le 31 août, soit respectée en moyenne.

Art. 4. La durée du travail est en principe répartie sur 5 jours par semaine. Dans ce cas, la durée du travail ne peut dépasser la limite journalière de 9 heures. En aucun cas la limite journalière de 11 heures et la limite hebdomadaire de 41 heures ne peuvent être dépassées.

Art. 5. Chaque période de présence ininterrompue du travailleur ne peut dépasser 15 heures.

On ne peut demander au travailleur de dormir sur place plus de 4 nuits par semaine.

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs, ter beschikking is van de werkgever;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de werkgevers en de werknemers van de internaten van het gesubsidieerd vrij onderwijs die ressorteren onder het Paritair Comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs.

Met werknemers worden bedoeld : de mannelijke en vrouwelijke bedienden, met name de studiemeesters-opvoeders in het internaat.

Art. 2. Voor de vaststelling van de toegelaten arbeidsduur, worden de aanwezigheidsuren van de werknemer in het internaat tussen het slapengaan en het opstaan van de internen, beschouwd als tijd gedurende dewelke de werknemer ter beschikking staat van de werkgever, ten belope van 3 arbeidsuren.

Indien deze periode 9 uren overschrijdt, wordt elk boventalig uur als arbeidsduur beschouwd.

Art. 3. De bij artikel 19 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of bij een collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde grenzen van de arbeidsduur kunnen overschreden worden, op voorwaarde dat de wekelijkse arbeidsduur berekend over een periode van één jaar, die begint op 1 september en eindigt op 31 augustus, gemiddeld geëerbiedigd wordt.

Art. 4. De arbeidsduur wordt in principe gespreid over 5 dagen per week. In dat geval mag de arbeidsduur de dagelijkse grens van 9 uren niet overschrijden. In geen geval mag de dagelijkse grens van 11 uren noch de wekelijkse grens van 41 uren worden overschreden.

Art. 5. Elke ononderbroken aanwezigheidsperiode van de werknemer mag 15 uren niet overschrijden.

Er mag de werknemer niet meer dan 4 nachten per week inslapen gevraagd worden.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 7. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

F. 95 — 242

[C — 12913]

18 JANVIER 1995. — Arrêté royal fixant, pour les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois, les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend totalement l'exécution du contrat de travail d'ouvrier (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, notamment l'article 51, § 1er, modifié par la loi du 26 juin 1992 et par l'arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 3 juillet 1978, *Moniteur belge* du 22 août 1978.

Loi du 26 juin 1992, *Moniteur belge* du 30 juin 1992.

Arrêté royal n° 254 du 31 décembre 1983, *Moniteur belge* du 21 janvier 1984.

N. 95 — 242

[C — 12913]

18 JANUARI 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling voor de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking ressorteren, van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst voor werklieden volledig schorst (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, inzonderheid op artikel 51, § 1, gewijzigd bij de wet van 26 juni 1992 en bij het koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 3 juli 1978, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978.

Wet van 26 juni 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1992.

Koninklijk besluit nr. 254 van 31 december 1983, *Belgisch Staatsblad* van 21 januari 1984.